

## NOTICE OF ELECTION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a General Municipal Election will be held in the City of West Hollywood on Tuesday, March 7, 2017, for the following Officers:

For two (2) Members  
of the City Council

**\*\*Full term of four years**

The nomination period for these offices begins on November 14, 2016 and closes on December 9, 2016 at 5:00 p.m.

If nomination papers for an incumbent officer of the city are not filed by December 9, 2016 (the 88<sup>th</sup> day before the election), the voters shall have until the 83<sup>rd</sup> day before the election, December 14, 2016, to nominate candidates other than the person(s) who are the incumbents on the 88<sup>th</sup> day before the election, for that incumbent's elective office. This extension is not applicable where there is no incumbent eligible to be elected.

If no one or only one person is nominated for an elective office, appointment to the elective office may be made as prescribed by § 10229, Elections Code of the State of California.

The polls will be open between the hours of 7:00 a.m. and 8:00 p.m.

*[\*\*The City of West Hollywood is awaiting approval from the L.A. County Board of Supervisors to begin consolidation with County statewide elections beginning November 2020. If approved, Councilmembers elected in March 2017 will serve a partial term of 3 years and 8 months, expiring November 2020 to accommodate this change. (Ordinance No. 16-986)*

Yvonne Quarker  
City Clerk

Dated: November 3, 2016

## NOTIFICACIÓN DE LA ELECCIÓN

POR LA PRESENTE SE DA AVISO de que se habrá de llevar a cabo una Elección Municipal General en la Ciudad de West Hollywood, el martes, 7 de marzo de 2017, para los siguientes funcionarios:

Para dos (2) Miembros  
del Concejo Municipal

**\*\*Período completo de cuatro años**

El periodo de nominación para estas oficinas comienza el 14 de noviembre de 2016 y cierra el 9 de diciembre de 2016 a las 5:00 p.m.

Si los papeles de nominación para un oficial incumbente no son presentados a la ciudad hasta el 9 de diciembre de 2016 (88 días antes de las elecciones) los votantes tendrán hasta 83 días antes de las elecciones, 14 de diciembre de 2016, para nominar otros candidatos en lugar de la(s) persona(s) que son incumbentes 88 días antes de las elecciones, para la oficina electiva del incumbente. Esta extensión no se aplica si no hay un incumbente calificado para ser electo.

Si no se nombra a nadie o solamente a una persona para un cargo electivo, se puede realizar el nombramiento al cargo elegido según lo prescrito por la §10229 del Código Electoral del Estado de California.

Los centros electorales estarán abiertos entre las 7:00 a.m. y 8:00 p.m.

*[\*\*La ciudad de West Hollywood espera aprobación de la junta de supervisores del condado de Los Angeles para comenzar la consolidación con las elecciones del condado al nivel estatal empezando en noviembre del 2020. Si aprobado, miembros del consejo elegidos en marzo del 2017 servirán un plazo parcial de 3 años y 8 meses terminando en noviembre del 2020 para permitir este cambio. (Ordenanza No. 16-986)]*

Yvonne Quarker  
Secretaria Municipal

Fecha: 3 de noviembre de 2016

## СООБЩЕНИЕ О ВЫБОРАХ

НАСТОЯЩИМ УВЕДОМЛЯЕМ, что во вторник 7 марта 2017 года, в городе Западный Голливуд пройдут всеобщие муниципальные выборы двух (2) членов городского совета на \*\*полный четырехлетний срок.

Период выдвижения кандидатов на данные должности начнется 14 ноября 2016 года и закончится 9 декабря 2016 года в 5 часов вечера.

Лицо, занимающее выборный пост в городе, должно подать документы о переизбрании до 9 декабря 2016г. (за 88 дней до проведения выборов). Если документы не будут поданы, избиратели будут иметь возможность не позднее, чем за 83 дня до проведения выборов, т.е. до 14 декабря 2016г., выдвинуть других кандидатов на замещение данной позиции. Такое продление срока не распространяется на вакантные позиции.

В случае отсутствия кандидатов или в случае выдвижения только одного кандидата на выборную должность, назначение на выборную должность производится согласно параграфу §10229 избирательного кодекса штата Калифорния.

Избирательные пункты будут открыты для посетителей с 7 часов утра до 8 часов вечера.

*[\*\*Город Западный Голливуд ожидает подтверждения Совета Супервайзеров Графства Лос-Анджелес о процессе консолидации избирательных кампаний, начиная с ноября 2020 года. Если решение будет утверждено, то срок пребывания в должности всех членов городского совета, победивших на выборах 2017 года, составит 3 года и 8 месяцев, и истечет в ноябре 2020 года в соответствии с новыми правилами. (Постановление No. 16-986)]*

Иваан Квокэ  
Секретарь городского управления

3 ноября 2016 года

### AFFIDAVIT OF POSTING

State of California )  
County of Los Angeles )  
City of West Hollywood )

I declare under penalty of perjury that I am employed by the City of West Hollywood in the Office of the City Clerk and that I posted this agenda on:

Date: November 3, 2016

Signature: Alyssa T. Peralta